



Ce Guide de référence rapide ne remplace pas le manuel d'instructions. Téléchargez le manuel d'instructions avec le code QR ou sur www.datalogic.com. Cliquez sur le lien **Support > Recherché de produits** entrez le nom de la famille SG SLIM puis sélectionnez votre produit dans la liste déroulante. Cliquez sur le lien **Manuals & Technical Literature** pour télécharger votre manuel d'instructions. Le manuel d'instructions doit être disponible en tout temps lors de l'installation et du fonctionnement du produit.



INFORMATIONS SUR LA SECURITE



Pour une utilisation correcte et fiable des barrières de sécurité série SLIM il importe de respecter les indications ci-dessous:

- Le système d'arrêt de la machine doit être électriquement contrôlable.
- Ce contrôle doit bloquer le mouvement dangereux de la machine sous le temps d'arrêt total T calculé au chapitre 1.2.3 et dans chaque phase du cycle de travail.
- L'installation de la barrière et les raccordements électriques relatifs doivent être confiés à un personnel qualifié, respectueux des indications reprises aux chapitres correspondants (chap. 2 ; 3 ; 4 ; 5) ainsi que des normes du secteur de référence.
- La barrière doit être placée de sorte que l'accès à la zone dangereuse ne soit pas possible sans l'interruption des faisceaux (voir chap. "Installation").
- Le personnel opérant dans la zone dangereuse doit être formé de manière appropriée sur les procédures opérationnelles de la barrière de sécurité.
- Le bouton de RÉARMEMENT doit être situé en dehors de la zone dangereuse afin que l'opérateur puisse contrôler la zone dangereuse pendant toutes les actions de Réarmement.
- Avant la mise sous tension de la barrière, suivre de près les instructions concernant le bon fonctionnement.

PRECAUTIONS A RESPECTER POUR LE CHOIX ET L'INSTALLATION



Prendre garde à ce que le niveau de protection assuré par le dispositif SLIM (Type 2 ou Type 4) soit compatible avec le niveau de danger effectif de la machine à contrôler, ainsi que les normes EN ISO 13849-1 ou EN 62061 l'imposent.

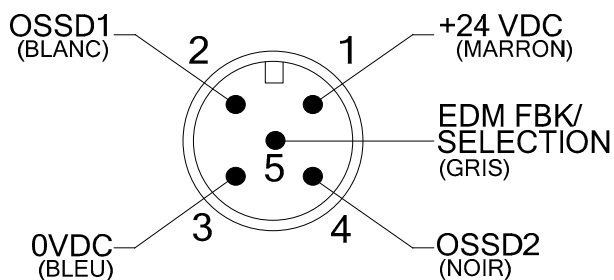
- Utiliser uniquement de paires d'émetteurs et récepteurs jumelées avec le même numéro de série.
- Les sorties (OSSD) de l'ESPE doivent être utilisées en tant que dispositifs d'arrêt de la machine et non pas comme dispositifs de commande. La machine doit avoir son propre commande de MISE EN MARCHE.
- La taille de l'objet minimum à détecter doit être supérieure à la résolution du dispositif.
- L'ESPE doit être installé dans un environnement ayant les caractéristiques conformes aux indications du chap. "Données techniques".
- L'ESPE ne doit pas être installé à proximité de sources de lumière intermittente et/ou de forte intensité, surtout près de la face avant du récepteur.
- La présence de fortes perturbations électromagnétiques pourrait affecter le bon fonctionnement du dispositif. Cette condition doit être évaluée avec attention en ayant recours au Service Assistance Technique de Datalogic.
- La présence de fumée, brouillard, poussière en suspension dans le lieu de travail peut réduire sensiblement la portée opérationnelle du dispositif.
- Des écarts soudains dans la température ambiante, avec de valeurs minimales très basses, peuvent entraîner la formation d'une couche légère de bouée sur la face avant du dispositif, ce qui en compromettrait le bon fonctionnement.



Le non-respect de la distance de sécurité réduit ou annule la fonction de protection de l'ESPE. Pour de plus amples informations sur le calcul de la distance de sécurité, se référer au manuel d'instructions.

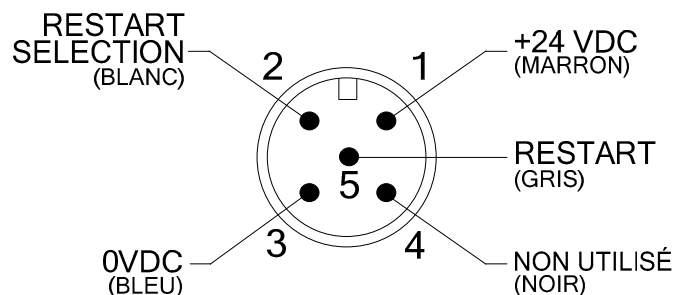
CONNEXIONS

RECEPTEUR (RX)



FONCTION	RELIÉ À	ÉTAT
EDM FBK / SÉLECTION	Contact normalement fermé d'un relais à guidage forcé	EDM ACTIVÉ
	OSSD1	EDM PAS ACTIVÉ :

EMETTEUR (TX)



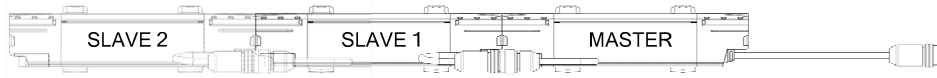
FONCTION	RELIÉ À	ÉTAT
RESTART	Contact normalement fermé à 24VDC	RÉARMEMENT MANUEL
	RESTART SÉLECTION	RÉARMEMENT AUTOMATIQUE
	FLOTTANT	MODE D'ALIGNEMENT

RACCORDEMENT EN CASCADE

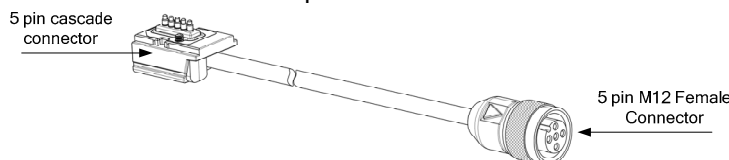
Dans une suite en cascade on peut relier jusqu'à trois barrières SLIM. Le raccordement en cascade permet de contrôler jusqu'à trois zones avec seulement deux sorties de sécurité reliées à l'unité Maître.

L'unité Maître gère la collecte des résultats du balayage optique de sécurité obtenus des unités Esclaves et la synchronisation de celles-ci afin de prévenir toute perturbation entre elles.

Chaque unité SLIM peut être utilisée aussi bien comme Maître que comme Esclave, uniquement en fonction du raccordement des câbles.



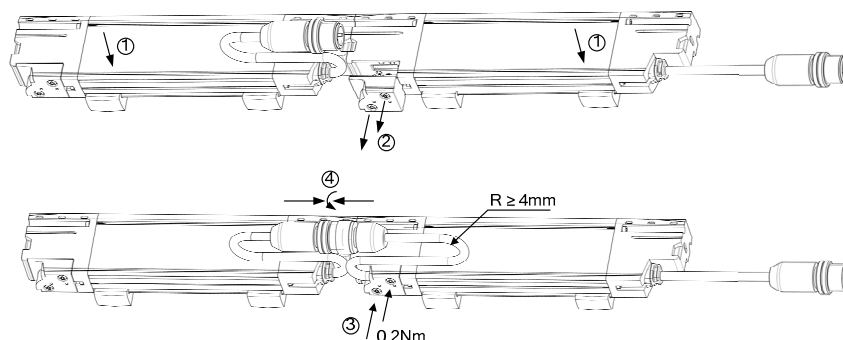
Pour le raccordement des systèmes en cascade on dispose de trois Câbles Cascade comme accessoires:



MODÈLE	DESCRIPTION	L ±10 (mm)	CODE
CS-H1-03-B-001	CS-H1-03-B-001 SLIM CASCADE 0,1m	90	95A252950
CS-H1-03-B-005	CS-H1-03-B-005 SLIM CASCADE CABLE 0,5m	490	95ASE2550
CS-H1-03-B-01	CS-H1-03-B-01 SLIM CASCADE CABLE 1m	990	95ASE2560

Pour relier l'unité en cascade :

- Fixer toutes les unités en cascade à l'aide d'équerres appropriées ainsi qu'il est décrit en 3 – MECHANICAL MOUNTING (1)
- Retirer les éléments d'extrémité à la fin du Maître et de l'Esclave 1 (si présent) en desserrant les deux vis de fixation aussi bien pour l'émetteur que pour le récepteur (2)
- Fixer les câbles cascade à la place des éléments d'extrémité retirés, et s'assurer que le rayon de courbure de tous les câbles n'est pas inférieur à 4 mm (3).
- Jumeler les connecteurs mâles M12 Esclave aux connecteurs femelles M12 des câbles Cascade (4)



PROCÉDURE D'ALIGNEMENT

L'alignement entre l'émetteur et le récepteur est incontournable pour obtenir le bon fonctionnement de la barrière.

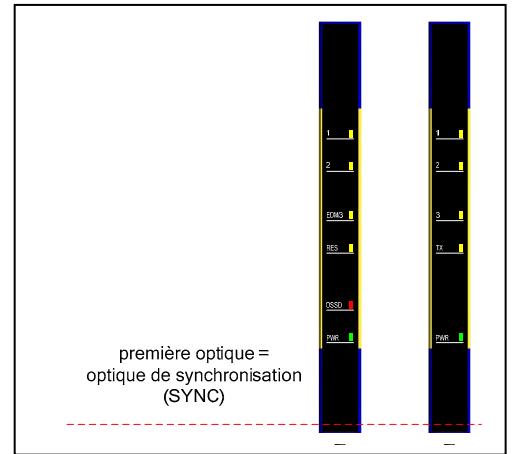
L'alignement correct prévient l'état d'instabilité des sorties à cause de poussière ou vibrations.

Un parfait alignement s'obtient quand les axes optiques du premier et du dernier faisceau de l'émetteur coïncident avec les axes optiques des éléments correspondants du récepteur.

Le faisceau utilisé pour synchroniser les deux unités est le plus proche du câble déporté: optique SYNC.

En mode alignement l'interface utilisateur informe l'opérateur sur la qualité et le niveau de l'alignement.

Pour activer le **Mode Alignement** laisser l'entrée **RESTART** flottant sur l'unité TX (Voir chap. "Connexions électriques").



INDICATION	CONFIGURATION LED	RESULTAT DE L'ÉTAT OSSD DURANT LE FONCTIONNEMENT NORMAL
Pas aligné SYNC PAS TROUVÉ		OFF
SYNC TROUVÉ, UN OU PLUSIEURS FAISCEAUX COUPÉS		OFF
Niveau Signal BAS, TOUS LES FAISCEAUX SONT LIBRES		ON
Niveau Signal MOYEN TOUTES LES OPTIQUES SONT LIBRES		ON
Niveau Signal MAXIMUM TOUTES LES OPTIQUES SONT LIBRES		ON

PROCÉDURE D'ALIGNEMENT CORRECTE

La procédure d'alignement de la barrière se fait uniquement après le montage mécanique et les raccordements électriques, comme décrit plus haut. Comparer les résultats de l'alignement avec ceux indiqués au tableau ci-dessus.

- A** Pour activer le **Mode Alignement** laisser l'entrée **RESTART** flottant sur l'unité TX (Voir chap. "Connexions électriques").
- B** Tenir le récepteur dans une position stable et régler l'émetteur jusqu'à ce que la **LED jaune «1»** sur le récepteur s'**ALLUME**. Cet état est la confirmation de l'alignement du premier faisceau de synchronisation.
- C** Tourner l'émetteur en essayant de le faire pivoter sur l'axe de l'optique inférieure, jusqu'à ce que la **LED verte « OSSD »** s'**ALLUME en clignotement**.
- D** Au bout de quelques réglages, d'abord sur l'émetteur et ensuite sur le récepteur, délimiter la plage dans laquelle la **LED OSSD** demeure **verte en clignotement** - par la suite positionner les deux unités plus au moins au centre de cette plage où autant de LEDs jaunes sont allumées en permanence.

REMARQUES: S'assurer qu'au moins deux LED jaunes (1/2) sont allumées à leur permanente.

- E** Solidariser les deux unités au moyen des équerres livrées en standard.
 - Vérifier que la **LED verte des OSSD** sur l'unité RX est **allumée** en condition de faisceaux libres et que en coupant même un seul faisceau la **LED rouge des OSSD** s'**allume** (condition d'objet détecté).
 - Il est bien de réaliser cette vérification à l'aide de l'«Outil de Test» spécial cylindrique de dimensions adéquates à la résolution du dispositif utilisé (Voir chap. "Contrôle à effectuer après la première installation").
- F** Mettre hors et sous tension le dispositif en mode de fonctionnement normal.

Pour vérifier le niveau d'alignement au cours de l'entretien périodique, l'ESPE doit être réarmé en Mode Alignement. **Pour des configurations en cascade commencer la procédure d'alignement à partir de l'unité Maître, puis passer aux Esclaves.**

INTERFACE UTILISATEUR ET DIAGNOSTIC

L'état de fonctionnement de la barrière est affiché sur une Interface Utilisateur à LEDs présente sur l'émetteur comme sur le récepteur.

Le tableau ci-dessous présente tous les modes de signalisation des LEDs. L'opérateur peut évaluer les principales causes de l'arrêt ou de l'erreur du système grâce à l'interface et aux LEDs d'état. **Côté RX:**

MODES DE FONCTIONNEMENT ESPE	INDICATION	CONFIGURATION LED	PRÉCONISATIONS
Alignement	pas aligné, SYNC pas engagé		Suivre les indications du chapitre "Procédure d'alignement" pour effectuer la bonne Procédure d'Alignement ou relier l'entrée de RESTART de manière appropriée à l'unité TX pour obtenir le mode de Fonctionnement Normal (chap."Mise en service et configuration")
	niveau signal moyen SYNC engagé		
	niveau signal maximum		
fonct. normal Que réarmement manuel	interlock faisceaux libres		Appuyer sur le bouton RESTART pendant 0,5 secondes au moins pour remettre l'ESPE en service en mode Fonctionnement Normal
fonct. normal	OSSD ON		Mode de fonctionnement normal
	OSSD OFF		État de sécurité, retirer tout objet d'entrave ou aligner l'ESPE de manière correcte
	EDM actif		Fonction EDM Activée
Erreur LOCKOUT	F1: Erreur du microprocesseur		Erreur interne, contrôler les conditions de fonctionnement (chap."Données techniques") et toute cause possible de perturbation électrique, éteindre et rallumer l'ESPE.
	F2: Erreur des optiques		Erreur de balayage optique, contrôler toute cause possible de perturbation optique et électrique, éteindre et rallumer l'ESPE.
	F3: Erreur de l'EDM		Erreur EDM, contrôler le raccordement aux relais, puis éteindre et rallumer l'ESPE
	F12: Erreur CASCADE		Erreur de communication système en cascade, contrôler le raccordement en cascade ou le montage du bouchon d'extrémité (chap."Connexions électriques")
	F13: Erreur au réarmement		Erreur de la fonction Restart, contrôler le raccordement du bouton-poussoir de Restart et toute cause possible de perturbation optique, puis éteindre et rallumer l'ESPE.
	F23: Erreur des OSSD		Erreur des Sorties de Sécurité, contrôler le bon raccordement et toute cause possible de perturbation électrique, puis éteindre et rallumer l'ESPE.
	Erreur d'Alimentation		Contrôler le bon raccordement (chap."Connexions électriques")
	Contactez Datalogic si l'erreur persiste après avoir effectué les contrôles indiqués et après avoir éteint et rallumé l'ESPE (chap."Forme de garantie")		

Côté TX

MODES DE FONCTIONNEMENT ESPE	INDICATION	CONFIGURATION LED	PRÉCONISATIONS
FONCT. NORMAL	ÉMISSION		
ERREUR LOCKOUT	F1: Erreur du microprocesseur		erreur interne, contrôler la condition de fonctionnement (chap. "Données techniques") et toute cause possible de perturbation électrique, éteindre et rallumer l'ESPE.
	F2: Erreur des optiques		erreur du balayage optique, contrôler toute cause possible de perturbation électrique, éteindre et rallumer l'ESPE.
	F12: Erreur CASCADE		erreur de communication système en cascade, contrôler le raccordement en cascade ou le montage de l'élément d'extrémité (chap. "Connexions électriques")
	F13: Erreur au réarmement		erreur au réarmement, contrôler le raccordement de la broche restart selection (chap. "Mise en service et configuration")
Contactez DATALOGIC si l'erreur persiste après avoir effectué les contrôles indiqués et après avoir éteint et rallumé l'ESPE (chap. "Forme de garantie")			

INSTRUCTIONS TRADUIT DE L'ORIGINAL (ref. 2006/42/EC)

Patent. See www.patents.datalogic.com for patent list.
This product is covered by one or more of the following patents: IT1427575

Conformité CE

La marque CE indique la conformité du produit aux exigences essentielles énoncées dans la directive européenne applicable. Les directives et les normes applicables sont sujettes à des mises à jour de manière continue et Datalogic adopte rapidement ces mises à jour ; la déclaration de conformité UE est par conséquent un document vivant. La déclaration de conformité UE est disponible aux autorités compétentes et aux clients à travers les interlocuteurs commerciaux de référence Datalogic. Depuis le 20 Avril 2016 les principales directives européennes applicables aux produits Datalogic exigent l'inclusion d'une analyse et d'une évaluation adéquates du/des risque/s. Cette évaluation a été réalisée en relation avec les points applicables des normes indiquées dans la Déclaration de Conformité. Les produits Datalogic sont principalement conçus à des fins d'intégration dans des systèmes plus complexes. Pour cette raison, il est de la responsabilité de l'intégrateur de système d'effectuer une nouvelle évaluation des risques concernant l'installation finale.

Avertissement

Ceci est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio auquel cas l'utilisateur peut se trouver dans l'obligation de prendre des mesures adéquates.

Datalogic S.r.l.

Via S. Vitalino 13 - 40012 Calderara di Reno - Italy
Tel: +39 051 3147011 - Fax: +39 051 3147205 - www.datalogic.com

Liens utiles sur www.datalogic.com: **Contactez Nous, Terms and Conditions, Support.**

La période de garantie pour ce produit est de 36 mois. Voir les Conditions Générales de Vente sur www.datalogic.com pour plus de détails.

© 2015 - 2017 Datalogic S.p.A. et/ou ses filiales ♦ TOUS DROITS RÉSERVÉS. ♦ Aucune partie de cette documentation ne peut être reproduite, stockée ou introduite dans un système de recherche, ni transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, ni à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite expresse de Datalogic S.p.A. et/ou ses filiales. Datalogic et le logo Datalogic sont des marques de commerce de Datalogic S.p.A. déposées dans de nombreux pays, y compris les États Unis et l'Union Européenne. Datalogic se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations.